

lenten, hogy a Magyarországon most uralkodó uralmi rendszer az ország polgárainak kárára, veszedelmére van. Az is bizonyos, hogy

az elhangzott nyilatkozatok nem voltak alkalmasak arra, hogy Magyarország jó hírét a külföld előtt öregbítsék.

— Ezek a fölszólalások — folytatta tovább dr. Miskolczy — a tudósítások szerint az ugynevezett népköztársaságnak, ennek a magyar közjogban teljesen ismeretlen államformának a dicsőítését is tartalmazták, ami tagadása Magyarország törvényeinek és minden nemzeti tradíciójának.

Ezeket tartalmazzák a tudósítások! Hogy e tudósítások helyesek-e, megfelelnek-e a valóságnak, hogy azokért a résztvevők vállalják-e a felelősséget, vagy rájuk bizonyíthatók-e egyáltalában ez a következő időkben fog kialakulni.

— Ami a politikai üldözés fogalmát illeti, azt kell figyelembe venni, hogy politikai üldözés alatt sohasem lehet érteni egy tételes törvény alapján meginduló bármilyen eljárást.

A politikai üldözés fogalmát a közigazgatási hatóságok diszkrecionális hatalmával lehet legfőbb kapcsolatba hozni.

Klasszikus példa erre az utódállamokban lefolytatott közigazgatási eljárás ama sorozata, amelynek áldozatai a kiutasított magyar állampolgárok. A politikai üldözés vagy zaklatás nem támaszkodik tételes törvények intézkedéseire.

A magyar büntetőtörvény alapján való felelősségrevonás a szigorú jog szempontjából sohasem tekintendő politikai üldözésnek, bármennyire is kapcsolatban legyen az illető büntény politikai indító okokkal.

— A trianoni szerződés politikai magatartásáról beszél.

Politikai magatartás, mint büntető cselekmény nincs. Magyarországon politikai magatartása miatt senkit sem üldöztek és ezidő szerint sem üldöznek.

— Különböző is megállapítható ebből, hogy ennek célja nem az, hogy egy országnak a belügyeibe beavatkozzék, hanem az, hogy abból az érzelmi és állampolgársági zavarból, amely akként állott elő, hogy az osztrák-magyar monarchia területét több idegen állam között fölszították — ebből a zavarból kifolyóan senki ellen ne legyen eljárás indítható. Hogy teszem abból a tényből kifolyóan, ha például valaki Erdélyben 1914-ben háborúra tüzött, az illetőre baj ne származhassék — ha román állampolgár lett később.

HIREK

Novembéri hangverseny naptár

10	
11	
12	
13	Rosé négyes, Kath. kör
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	Enescu Gy. Kath. Kör

Jegyek: Hegedüs Hirlapirodában

* **Catana rendőrprefektus hazáérkezett.** Catana Aurél rendőrprefektus ma hajnalban Bukarestből vissza érkezett Nagyváradra. A rendőrprefektus a váradai rendőrség finansziális ügyeiben járt el a minisztériumokban.

* **A váradai állatvásárpénztár.** A belügyminisztériumból ma érkezett vissza a tanács és az állatvásárpénztár részvénytársaság között létrejött szerződés jóvá hagyása. A minisztérium magáévá tette a szerződés összes pontjait. Az állatvásárpénztár részvénytársaság ilyenformán rövidesen megkezdí működését.

* **Érdekes pesti futballeredmények.** Budapesti tudósítónk jelenti: A ferencvárosiak újabb meglepetést szereztek híveiknek. Dacára kilencven percen keresztül tartó fölényüknek eldöntetlenül játszottak a bajnoki listalegvégen kullogó VAC-cal. Az FTC ilyenformán négy ponttal lemaradt az MTK-tól. Érdekes, hogy a VAC sorozatos vereséget szenvedett és az MTK megverte és most pedig az FTC-vel játszott eldöntetlen.

* **Egy liba Berlinben egybillió.** Berlinből jelentik: A legújabb valutakatasztrófa a legnagyobb káoszt idézte elő az élelmiszerpiacon. Husz-huszonötmilliárdos árkülönbözetek nagyvonalúak ugyanazoknál az élelmiszerkeknél és ekkora differencia már szerepet se játszik. A sertésus fontja 80—100 milliárd, a marhahus 120 milliárd márka. Egy közepes minőségű liba 750 milliárdba kerül. Ugyancsak megrágult a vasutak szállítási díja is. Ezt a drágulást a viteldijaknak aranyárára való átszámítása okozta. A legrövidebb utazás a városi vasuton 11.45 milliárdba kerül, tehát háromszorannyiba, mint a közúti vasuton. Ennek a horribilis drágulásnak az a következménye, hogy a munkások, akik eddig a városi vasuton utaztak, mert ez volt a legolcsóbb, a közúti vasutat veszik igénybe. Egy másik következménye a drágulásnak, hogy az utasok kereskednek az elhasznált jegyekkel.

* **Halott a püspöki úton.** Borzalmas leletre bukkantak tegnap délután a püspöki úton haladó emberek. A katonai kórházzal szemközti árokban egy középkorú férfi hullája feküdt. Szabó József vasuti ör az esetről azonnal jelentést tett a rendőrségnek, ahonnan dr. Ertler tiszti orvos és az ügyeleti tiszt hajtattak a helyszínére. Az orvosrendőri vizsgálat megállapította, hogy bűntény nem forog fenn és az illető ap Lajos 51 éves favágó, aki valószínűleg ittas állapotban éjszakai órákban bandukolt faluja felé s belezuhant az árokba és az esőzés folytán vízzel telt folyókába belefullt. Pap Lajos holttestét a közkórház halottas kamrájába szállították.

* **Az iparosok jótékony mulatsága.** Az iparosok műsoros estéje, mint már ismertette volt, nagyarányú büffével lesz felszerelve. Tömérdek azon ajánlók, miket a husiparosok, sütők és cukrászok, valamint az iparosnők e célra értékesítés okából felajánlottak. Felkériük tehát mindazon adakozókat, kik gyümölcs, bor, szirup, sülték, tészta vagy másnemű élelmiszerket vagy tárgyakat ezen célra adni szándékoznak, hogy azokat szombat d. u. 2 órától kezdve a Kereskedelmi Csarnok nagytermébe küldjék fel. Azoktól, kik szombaton a felküldésben akadályozva vannak, már pénteken, az ajándéktárgyakat a Novomeszki cukrászda (Sas alatt) átveszi. Akik pedig felküldeni a tárgyakat nem tudják, kérjük az ipartestület hivatalát arról értesíteni, mely esetben a rendezőség azokért érte küld. Tisztelettel az ipartestület elnöksége.

* **Kocsigyártók gyűlése.** Felkérjük az ipartestület kötelekésbe tartozó összes kovács, kerégyártó, szatler és fémvezető iparos urakat, hogy f. hó 11-én, azaz vasárnap d. u. 3 órakor az ipartestület helyiségében tartandó rendkívüli közgyűlésre teljes számban megjelenni sziveskedjenek. Tisztelettel az ipartestület elnöksége.

* **„A „Cezarina“ negyedik befejező része** pénteken és szombaton látható a Dorian-filmszínházban. Az előadások kezdete ma, pénteken 5. 7 és 9 órakor. Holnap, szombaton az előadások 3. 5. 7 és 9 órakor kezdődnek. A 3 óras előadás mérsékelt helyes árú. Aki az eddigi részeket látta és nem akar, az utolsó részről kimaradni, legjobban teszi, ha a mai napon nézi meg a darabot. **HARISNYÁK, SOCKNIK, KEZTYÜK OLCSÓN VÁSÁROLHATÓK A FISCHER ÁRUHÁZBAN**

* **Ma pénteken nagy intim est a Bonbonnierben.**

* **Az Apolló-moziban** ma, pénteken Monna Vanna 7 felvonásos tragédia kerül színre. Tekintve, hogy a nagyszabású film vetítése teljes 2 órát vesz igénybe, ezért az előadások pontban 5. 7 és 9 órakor kezdődnek.

* **Sirkőavatás.** Néhaj Trébits Dávidné gyermekei ezúton közlik, hogy a sirkő letétele folyó hó 11-én azaz vasárnap d. e. 11 órakor lesz felavatva.

* **Uj intim bohózat és uj intim magánszámok a Bonbonnierben.**

NAGYVÁRADAI ARFOLYAMOK

MAGYAR KORONA	134
OSZTRÁK KORONA	350
FRANCIA FRANK	160
CSEH KORONA	580
SVÁJCI FRANK	357
DOLLAR	203
LIRA	900
PONT STERLING	900
MÁRKA	900

* **Ki volt a betörő.** Tegnap számunkban hirt adtunk egy sors Episcopul Pavel (Pável) utca betöréséről, s a cikkben sajnálattal felreértés következtében megirtuk, hogy a gyanú özv. Bulyovszky Józsefnek egyik hozzátartozójára irányult volna. A rendőrség most megállapította, hogy a betörés tettese nem Bulyovszky né lakását akarta kifosztani, hanem a lakáson keresztül hatolva a házban levő Kézbanvai erdőirodát. Azonban megzavarta őket munkájukban az uriaszony váratlan hazatérése. A rendőrség már az egytettes személyét is kinyomozta. Ez pedig nem más, mint egy szolga, aki a betörés napján felvételre jelentkezett a fatermő vállalat irodájában egy apróhirdetés alapján. Társait még nem állapították meg. A rendőrség erőlyesen nyomoz.

* **Bálint Béla** az országos hírelőadó művész és operaénekes máttól kezdve mindennap fellép a „Parisien Grill“-ben.

* **Komplett szabóberendezés** eladó. Cim a Hegedüs hirlapirodában.

* **A legújabb és divatos táncok** Violaera, Criolita, Zsigólettó, Stumbling, Ópium, Temps Passé, Carneval, Aladin stb. Minden kotta megvan a Hegedüs hirlapiroda zenemű osztályában.

* **Moravetz, Rózsavölgyi, Nádor-Bárd Karácsonyi Zenealbuma,** az összes operettek, dalok, táncok, operák stb. kottája kapható a Hegedüs hirlapiroda zenemű osztályában.

NÉGYSZÁZ JARDOS CÉRNA MATT PUHA ÉS JÓ MÁR TIZENEGY LEIÉRT KAPHATÓ A FISCHER ÁRUHÁZBAN

* **A Rosé hangverseny** e hó 13-án (kedd, Kath. Kör) lesz megtartva. Jegyeket a Hegedüs hirlapiroda árusít.

* **Évtizedek egész sora** megjelent azóta, mióta minden okos ember Brázay sósorszeszt használja egészsége megővésére, ifjúsága megővésére. Mindenütt kapható.

FISCHER ÁRUHÁZA SASPASSAGE HARISNYÁI A LEGJOBBAK ÉS LEGOLCSÓBBAK

* **Az összes zeneiskolák** növendékei, ugy a hegedü zongorára, cselló, ének stb. tanszakosok kottáikat csak a Hegedüs Hirlapiroda zenemű osztályában szerzik be.

* **Diadalmas asszony operett** kottája és minden más kotta is megkapható a Hegedüs hirlapiroda zenemű osztályában.

Főszerkesztő: MARTON MANDÓ
Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA



ÖN még nem tagja a Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárának?

Egy huszmillió lejes nagyváradi pör bonyodalmai

A Magyar Általános Hitelbank óriási követelése a Moskovits-gyártól

Olyan nagyszabású polgári per foglalkoztatja most a nagyváradi törvényszék Predovici-Korn-tanácsát, amellyel az utóbbi években aligha volt dolga az erdélyi igazságszolgáltatásnak. A per számai visszanyulnak a háború előtti időbe. Rendkívül érdekes ez a per ugye szempontjából, mint tárgyanál fogva, mert

a felperes nem más, mint a Magyar Általános Hitelbank nagyváradi fiókja, az alperes pedig a Moskovits- illetve Krausz-Moskovits-szeszgyár.

1914. tavaszán a Moskovits Adolf és fiai r.t. rizset vásárolt Angliában. A rizs ellenértékéért,

17.500 angol fontért a Magyar Általános Hitelbank váradi fiókja váltást kezességet.

Az áru a Hitelbank váradi fiókjának címére érkezett, amely után kiadta azt a Moskovits Adolf r.t.-nek, amelynek folyószámlahitele volt a pénzügyintézetnél. Közben kitört a háború s a kivételes rendeletek

a moratórium és az Angliával történt teljes szakítás

lehetetlenné tették, hogy a bank nagy mennyiségű rizsszállítvány utolsó részletének; 70 vagonnak 17.500 fontot kitevő vételárát lefedezze. Így fennmaradt Londonban a Hitelbanknak a 17.500 fontról szóló váltótartozása. Viszont a Moskovits r.t. úgy vélte, hogy

letétbe helyezett 500.000 koronája mindig bőségesen elegendő

az igénybevett angol font-hitel fedezésére.

1921-ig a Hitelbank nem tett lépéseket, de mikor a békeszerződés végrehajtása helyreállította a normális gazdasági összeköttetést, s Angliával rendezni kellett a háború előtti magánadósságok ügyét, a Hitelbank budapesti főintézete a Discontogesellschaft londoni fiókja útján rendezte a kamataival időközben 20.000 angol fontot terhelő tartozását.

Ezzel egyidejűleg a 20.000 font ellenértékét 20 millió lejt

Moskovits Adolf r.t.-től és ennek a vállalatnak időközben rész tulajdonosává vált Krausz-Moskovits szeszgyártól követelték. Ezek azonban nem voltak hajlandók a követelést megfizetni és így perre került a per — mint említettük — a Predovici-Korn-tanács előtt. A Hitelbankot Steiner Ervin dr., a Moskovits-szeszgyárt Láncki József dr. míg a Krausz-Moskovits-céget Fényes Samu dr. képviseli. A tegnapi tárgyaláson az alperes ügyvédei arra hivatkoztak, hogy

a Moskovits-szeszgyár a 17.500 angol font ellenértékét annak idején

nem fontosan fizette. De, mondták, még ha nem is fizette volna ki, akkor is a trianoni békeszerződés pénzügyi rendelkezései az irányadók,

mert hiszen végeredményben egy budapesti központtal bíró pénzügyintézet követeléséről van szó.

Az alperes Moskovits-gyárhoz közel álló helyről így világítják meg a helyzetet:

A Magyar Általános Hitelbank nagyváradi fiókja 1914. január havában megállapodott Moskovits Adolf és fia részvénytársasággal, hogy 1.200.000 K erejéig folyószámla hitelt nyit neki és ennek a hitelnek keretén belül kilizeti a Moskovits cég londoni rizs-számláit angol fontokban és a Moskovits cég ezért annyi koronát fog visszafizetni, amennyi a lejáratkor az esedékes fontok megvásárlására szükséges.

E megállapodás alapján kilizetett a Hitelbank 17.500 fontot és megterhelte a Moskovits céget 437.500 koronával, azon megállapodás mellett, hogy 437.500 korona értékben beérkező rizs szállítványt a Hitelbank kézi zálogba átveszi és az egyes rizsmennyiségek átvétele alkalmával tartozik a Moskovits cég a 437.500 koronának megfelelő hányadot a Hitelbank pénztárába befizetni.

A Moskovits cég átvette a rizst, a

kölcsönösszeget visszafizette, de mert ekkor már a világháború kitört, a Hitelbank a fontokat nem szerezte be és így a kérdés elintézése egészen 1922-ig függőben maradt, mikor is a Hitelbank felhívta Moskovitscét az időközben a kamatokkal együtt 32.000 fontra emelkedett tartozás kilizetésére s mert Moskovitsék a felhívásra azt felelték, hogy ők ezt a tartozást már régen magyar koronában kilizették, a Hitelbank 1922. márc. 1-én megvásárolta Bécsben az angol fontokat 960 millió osztrák koronáért s ezt leire átszámítva 20 millió erejéig pert tett folyamatba a Moskovits Adolf és Fla r. t. ellen és perbe vonta a Krausz Moskovits Ipartelep r. t.-ot azon az alapon, hogy Moskovitsék az ipartelep nagyobb részét Krausz-Moskovitsnak adták el.

A Hitelbank részéről jólinformált hely viszont a következő felvilágosítást adja:

A Moskovits cégnek a Hitelbanknál 20.000 angol font ramburz-hitele volt a háború előtti hónapokban és ennek erejéig a cég többszáz vagon rizst vásárolt Angliában, amit beszállított s át is vett. Az utolsó, circa száz vagon rizs a háború kitörése előtt mondhatni pár perccel érkezett meg és a Moskovits-cég az érte járó összeget nem fedezte angol fontokban. De nem is fedezhette volna le az akkori viszonyok folytán, miután Angliával az összeköttetés teljesen megsza-

kadt. A Moskovits-cég ebben az ügyben multbéli magatartását megcáfolva, azt az álláspontot foglalja el, hogy ő a font ellenértékét lefizette.

Most azután a Hitelbank jogi képviselője a pernek törvényszéki tárgyalásán fényképmásolatban és hivatalos kópiákban bemutatta a Moskovits-cégnek 1918, 1919, 1920 és 1921 évről szóló mérlegeit, amelyekben a cég nagy tartózkodásokat eszközölt, a Magyar Általános Hitelbankkal szemben fennálló 17.500 angol font tartozásának fedezésére.

A Hitelbank jogi képviselőjének ez a gesztusa, amellyel a mérlegekről készült fénykép- és okirati másolatokat a tárgyaláson bemutatta, szenzációként hatott.

Egyébként a Moskovits-cég, amely a fizetést magáról mindenképpen elhárítani igyekszik, a hatalmas üzlettel tetemes haszonhoz jutott. A rizsszállítványok értékelkedése a később bekövetkezett konjunktúra folytán olyan helyzetet teremtett, hogy az általunk befizetni jelzett 500.000 korona egyetlen vagon értékéből kikerült.

Érdekes különben, hogy Steiner Ervin dr. a Hitelbank jogi képviselője ebben az ügyben tegnap Londonba utazott. Ha visszatér, újabb érdekes adatok kerülnek majd nyilvánosságra, s a jelek szerint még alaposabb információkat is szerezhetünk, mivel a Hitelbank hivatalos körei minden alaposabb információt megtagadnak.

A szenzációs per legközelebbi tárgyalása november 28-án lesz, amikor is a Hitelbank jogi képviselője folytatni fogja előterjesztéseit.

A minisztertanács jóakaratosan értelmezi az állampolgárságok ügyét

Bukaresti tudósítónktól

polgársági és illetőségi iratainak kiállításáról is kimondta a minisztertanács, hogy a békeszerződéseknek idevonatkozó szakaszait a legliberalisabban fogja értelmezni.

Mosoiu tábornok-közlekedésügyi miniszter betévesztette a vizesések kihasználásáról szóló törvényjavaslatot, Lepadatu kultuszminiszter pedig a vallásfele-

zetek államjogi helyzetét rendező törvényjavaslatát nyújtotta be. Ma folytatják a minisztertanácsot.

A minisztertanács állásfoglalása az állampolgárság kérdésében kétségekívül megnyugtató s annál fokozottabb jelentőséget tulajdonítunk neki, mert remélhetőleg a végrehajtó hatóságok is respektálni fogják a kormány szabadelvű intencióit.

A tegnapi minisztertanácsban Bratianu elnökölt. Elhatározták, hogy az orosz szovietkormányval — csakis kereskedelmi ügyekről — megkezdik a tárgyalásokat. E célból a kereskedelmi miniszteriumnak egy szakbizottsága a Dnyeszter melletti Triaspolba megy, hogy a szovietdelegációval összeköttetésbe lépjen.

Szó volt a minisztertanácsban a csatolt területek lakosságának állam-

Aki Przemysl titkait eladta

Szenzációs adatok Redl ezredes árulásának leleplezéséről

Nagy izgalmat keltett 1912 májusának végén az a hír, hogy Redl osztrák-magyar ezredes, aki az egyik hadtest vezérkari főnöke volt, Bécsben öngyilkossá lett, mert hazaáruláson érték. Ő volt az, aki Przemysl várának hadi titkait elárulta. Ennek az árulásnak fölfedezéséről most szenzációs adatok kerültek nyilvánosságra.

Az 1912-ik esztendő elején a katonai hírszerző szervezet vezetősége megtudta, hogy az egyik bécsi postahivatalban két poste restante levél fekszik ugyanegy jeligére s mindkettő minden kísérő írás nélkül nagyobb összeget tartalmaz. Ez a tény valószínűvé tette, hogy egy kémnek vérdíjáról van szó. A hírszerző szervezet a levélborítékoknak és a címzéshez használt írógép típusának pontos megvizsgálása és a szorgos munkával összegyűjtött bűneljűjtéménnyel történt összehasonlítása után kétségtelenül megállapította, hogy valóban hazaárulás történt. Rögtön megtörténtek az intézkedések a levél átvevőjének letartóztatá-

sára. A hírszerző szervezet két tisztviselője a postahivatal egyik helyiségébe költözködött, hogy a postatiszt csengőjelzésére, amely hírül adja, hogy a levelekért jelentkezett valaki, kirohanjon és az illetőt letartóztassa. Hetek multak és a levelek még mindig ott porosodtak.

Május 25-én este, röviddel a hivatalos órák befejezése előtt egyszerre megszólalt a csengő. A két tisztviselő egy pillanat alatt helyén termett, mielőtt azonban a postatiszt a közönség soraiiban megmutathatta volna a levelek átvevőjét ez már a kint várakozó autóban ült és elrobogott. A tisztviselők csak a bér-auto szánát tudták megjegyezni.

És most következik a látszólagos véletlennek a sora. A tisztviselők utközben fölismerték az autót, amely az árulót elvitte előlük. Megállították, a sofőr megmondotta, hogy egy kávéházba vitte az illetőt. Gyorsan oda. A néhány perces uton a tisztviselők átkutatták a kocsit és egy zsebkésnek szarvasbőrből készült tokját találták az ülésen. A kávéházban

megérkezve, csakhamar megállapították, hogy a keresett már nincs ott. A közeli autotaxi-állomáson megállapították, hogy az illető ur egy másik bérauton egy ismeret szállóba ment. Oda is utána mentek és a portásnak azt mondták, hogy az az ur, aki most érkezett meg autón, elvesztette a kocsiban zsebkésének tokját, amelyet ők visszahoztak. Még folyt ez a beszélgetés, amikor a lépcsőre lejött egy ur, akire ráillett az a futólagos szemléyleírás, amelyet a postatiszt adott.

— Ezredes ur — szólott hozzá a portás — ön vesztette el ezt a késtokot?

— Igen, — felelte a megszólított és átvette a tokot.

A két tisztviselő megdöbbenve nézett egymásra. A portás azt mondta, hogy az illető Redl ezredes, az a Redl ezredes, aki évekkal ezelőtt éppen a hírszerző szervezetnek volt a vezetője, s mint ilyen mindkettőjüknek főnöke volt. Ugy érzik, hogy hamis nyomon vannak, de azért utána mennek. Egy átjáróházon vezetett keresztül az útja, ahol észre vették, hogy az illető papirdarabkákat dobál el Gondosan összeszedték a papirdarabkákat és a hivatalban összerakva megállapították, hogy három postai

feladóvevény. Az egyik egy hadnagynak kiüldött pénzesutalványról, a másik két-tő két külföldre szóló ajánlott levélről szól. A jegyzékből gyorsan megállapították, hogy mindkét cím ismert kém-cím!

Most már kétségtelen volt, hogy Redl ezredes áruló. De azért még egy bizonyítékot kerestek. A postatiszt, aki a jelíges leveleket kiadja, felírta a jelíget egy papírra, hogy könnyebben tudja a kért leveleket kikeresni. Hamar fölkitatták ezt a papírszeletet — Redl írása volt. A hírszerző szervezet egész vezetősége összeült, hogy a további teendők fölött döntsön. Redl ezredes akkor már az egyik hadtest vezérkari főnöke volt, — nehéz volt a döntő lépés fölött határozni. Végül abban állapodtak meg, hogy ha töredelmes vallomást tesz, amelyben részletesen elmondja árulásának minden részletét, megengedik neki, hogy ön maga vessen véget életének, amelyet úgy is eljászott.

Ez így is történt. Ott abban a szállodai szobában, amelyben megszállt, jászódott le az utolsó felvonása a tragédiának. Éjjel felé járt az idő, amikor a kiüldött bizottság megjelent Redlnél, akit egy rettenetes természet ellenes szenvedély vitt a hazaárulásra, csak hogy szenvedélyének kielégítésére pénzt tudjon szerezni. A kopogtatásra Redl ajtót nyitott és e szavakkal fogadta a megjelenteket:

— Tudom miért jöttek az urak. Tudom hogy elfáztottam az életemet. Éppen most írom bucsuleveleimet. Kérem engedjék meg nekem, hogy magam számoljak le magammal.

A bizottság vezetője fölívta, hogy most, amikor éppen arra készül, hogy a legfőbb bíró elé lépjen, tegyen töredelmes vallomást. És Redl a legaprólékosabb részletekig elmondott mindent. Kétségtelen volt, hogy vallomásában nem hallgatott el semmit és ebben a tudatban a bizottság — nála hagyta a fegyvert.

Nehogy azonban szökni próbáljon, a bizottság reggelig a szálló körül tartózkodott. Reggel formalitásból egy levelet küldtek föl hozzá, — holtan találták szobájában.

NYILTÉR

FELHÍVÁS

Alulírottak, mint a Cafe-Restaurant Lido betéti társaság felszámoló, közhírré tesszük, hogy a nevezett betéti társaság feloszlatását a választott bíróság jogerős ítélete kimondotta és a választott bíróság alulírottakat a keresk. törv. III—115. §-ában meghatározott jogkörrel felszámolókként kinevezte.

Felhívjuk ennél fogva a Cafe-Restaurant Lido betéti társaság összes hitelezőit, hogy követeléseiket a Palace-szálloda irodájában (I. emelet) naponként, délután 2—6 óráig a legrövidebb idő alatt a felszámolóknak jelentésük be, abból a célból, hogy jogaik a társasági vagyon értékesítésénél biztosítottassanak.

Oradea-Mare, 1923. november hó 8-án.

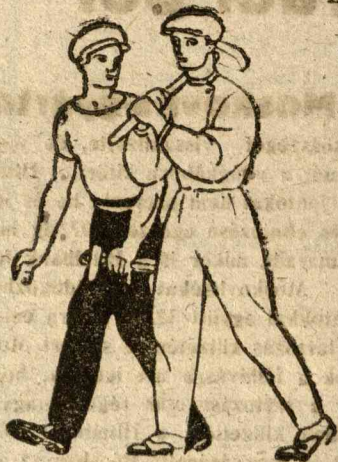
Vajda Sándor

Schweitzer Adolf.

bíróilag kinevezett felszámolók.

A Parisien Grillben

minden este 10 és fél órai kezdettel szigorúan családi műsor világvárosi attrakciókkal



A MUNKÁS

BERSON-GUMMISARKOT és GUMMITALPAT visel, mert ezáltal pénzt takarít meg.



Berson-Gummisarkot és Gummitalpat tétessen, cipészével még, ma a cipőjére, soha mást nem fog viselni.

Beiratkozott már a HEGEDŰS Hírlap-iroda kölcsönkönyvtárába!

Amikor összeverekedett a hallgatóság egy Rose-koncerten

A most Nagyváradra érkező ékvartett előtt legideálisabb célként mindig a művészet tiszta szent ügye lebegett. Ezt soha fel nem áldozták, mellékérdemeknek háttérbe szorítani nem engedték.

Pedig már előfordult, hogy a bemutatandó új művek számára a diadalt csupán a legádázabb küzdelem árán sikerült Rosé-éknek lépésről lépésre „kiverekedniök”. Történt a dolog néhány év előtt Bécsben az akkor még „szokatlan ujtó” számba menő: Arnold Schönberg egyik vad, bizarr, kakofónikus négyesének első bemutatója alkalmából. Rosé-ék persze csak a szellemi „küzdelem” szerepét vitték a harcba, míg a tettelegességre fajúlt tényleges „verekedők” a koncert közönségéből kerültek ki. A hallgatóságnak egy része ezt a szokatlan irásmodorban alkotott, merőben ujszerű, már szinte a futurizmus ösvényét érintő — művet az előadás elején elképedéssel, majd mind nyiltabban kitörő felháborodással fogadta, végül nem-tetszésének erős pliszszegéssel s üvöltözéssel adott hangos kifejezést.

Igy történt, hogy a szóbanlevő opuszt a hallgatóságnak tulnyomó része kifütyölte, ellenben már akkor is akadt a Schönberg irány kultuszának „egy maroknyi, de lelkes kis hada”, amely a koncertet megszüntetni akaró s a tereméből kivonulni készülő ellentábornak Schönberg ünneplésével utját állta. Az ügyért halálra szánt csoport kinyilatkozta, hogy a termet elhagyni csupán tetemeiken keresztül lehet.

A harsány éljenzésre a másik tábor fülsiketítő füttyökkel válaszólt, majd előkerültek a ruhátárból a botok, mire a jelenet — székdobálással s ökölvívással összekötött általános dulakodásig fajult. Ez az emlékezetes koncert — a műsoron nem jelzett szereplők együttes közreműködésével — a rendőrség, s a mentő-egyesület „vendéglátékával” végződött. Sok vérző orrba, kificamodott végtagokba s néhány bordatörésre került bár, de Rosé-ék az — azonidótájt — új zenei irány eszméjéért „bírókózza győztek”, mert a mű megismétlésekor a publikumban már lényegesen több hívót tudtak toborozni a még kevéssel azelőtt kárhóztatott iránynak. Mig vég-

re Rosé-ék elérték azt is, hogy a közönség recipálta az új zenei idiómát, úgy, hogy Schönberg többi, — addig hozzáférhetetlen — munkáit is Rosé-ék mutatták be.

Külföldi „Musikfest”-eken nemhiába a legkülönbözőbb nemzetiségű szerzők egész raja tülekszik érte, hogy műveik Rosé-ék interpretálásában kerüljön bemutatásra.

Guttman Miklós.

SZINHÁZ

HETI MŰSOR:

Péntek: Papa kedvence, B bérlet 34. Szombat délután: Marinka táncosnő, mérsékelt helyárrakkal.

Szombat este: Szépasszony kocsisa, újdonság először, bérleten kívül.

Vasárnap délután: Aranymadár, mérsékelt helyárrakkal.

Vasárnap este: Szépasszony kocsisa, bérleten kívül, újdonság másodszer.

Hétfő délután: Asszonyok bolondja, mérsékelt helyárrakkal, fél 4 órai kezdettel.

Hétfő este: Román előadás a budapesti Nemzeti Színház vendéglátéka.

— Papa kedvence Pintérrel. E szellemes és igen kacagtató francia bohózat ma este harmadszor lesz a színház műsoran az idei szezonban. E nagyszerű énekes bohózat, melynek eddigi előadásait valósággal végig kacagta a közönség. B bérletben körül színe a főszerepekben Pogány, Körösi, Tóth, Harsányi, Madas, Misoga, Balasa és Sorri Jenővel.

— Szép asszony kocsisa. Szombaton este lesz a bemutató előadása Rajna és Czobor kellemes zenéjű táncos operettjének a Szép asszony kocsisának, melyre az operett együttes Hetényi főrendező vezetése mellett nagy ambícióval készül. E nagyszerű operett Budapesten a 75-ik előadását érte meg, mely nálunk is nagyszerű táncainál és mulatságos szövegénél és könnyed zenéjénél fogva

kedvelt operettje lesz közönségünknek. A főszerepeit a Szép asszony kocsisa új operettnek Pintér, Biczó, Zilahy, Borovszky, Misoga, Hetényi, Madas, Galambos, Vigh és Balasa játsszák. Szenczáciosak lesznek az operettnek a táncai, melyeket Misoga tanít be. Pintér és Misoga aktuális kupléi és táncai a legnagyobb hatásra számíthatnak. A Szép asszony kocsisa szombat és vasárnap bérleten kívül lesz a színház műsoran. A zenekart Szatmári karnagy vezényli.

— Délutáni előadások. Vasárnap délután az Aranymadár e kedves operette lesz a színház műsoran Pintér Bóskével a címszerepben. Az operett többi szerepeit most is Misoga, Madas, Hetényi, Vigh, Gálfi játsszák. — Hétfőn délután fél 4 órai kezdettel mérsékelt helyárrak mellett az Asszonyok bolondja táncos operettnek lesz az első délutáni előadása, melyben a főszerepeket Pintér, Misoga, Biczó, Borovszky, Vigh Ernő és Nagy Margit játsszák. Minhdhárom délutáni előadásra má most meglehet váltani a jegyeket a pénztárnál.

Str. Rimaniczy-utca 4 sz.

Harisnyák, keztyűk, zoknik, rövidárkák, szabókelekek és nyakkendők legolcsóbb bevásárlási forrása Jumperpamut L 4-50grja

Blum és Társa elváltáruháza (v. Eldorado)

Eladó

Bunyítay ligetben

teljesen új modern 3 szobás magánház butorral, vagy anélkül, úzonnal elfoglalható lakással. — Jóforgalmu sarok ház. — Hatal 5 éves szerződéssel azonnal átadó. Értekezhetni

Bubla Bratianu (Sztarovecsky)-u. 2.

Egy jómenetellő

kávéház a központban azonnal átadó

Cím a Hegedűs Hírlapirodában

Uj szücs üzlet

MASITS

Strada Vlahuta (v. Szent János-utca) 2 sz.

Bugariut hat esztendei fegyházra ítélték

A főtárgyalás utolsó napja

A hegyközülaki gyilkosság pörének utolsó felvonása ma délelőtti játszódtott le.

Pontosan 9 órakor nyitja meg a tárgyalást Szöllőssy dr tanácselnök. Procopiu királyi ügyész feláll és elmondja vádbeszédét. Bugariu megtörve ül a vádlottak padján; amikor az ügyész beszélni kezd, Bugariu tenyerébe hajtja a fejét és hangtalanul sir.

Bugariu tudott arról — így kezdi az ügyész vádbeszédét — hogy Csiki feljelentette őt a csendőrségen. Ezt világosan bizonyítja Forró Mihály tanuvallo-mása. Ezért ölte meg a szerencsétlent. Megrázza azután az ügyész a büntett lefolyását, gondosan rekonstruálva minden apró momentumot. Megeleveníti újból a történeteket: hogyan ment be Bugariu erőszakosan Csiki lakásába, feltörve annak ajtaját, hogyan kergette a meg-rémült kisbírót és hogyan lötte agyon. Hangoztatta az ügyész, hogy a védelemnek az az állítása, hogy Csiki baltautése következtében sült el Bugariu kezében a revolver — tarthatatlan. Holdvilágos éjszakán történt a gyilkosság és a tanuk jól láthaták mindent. Önvédelemről Bugariu részéről szó sem lehet, mert Csiki sem a szobában, sem az udvaron nem támadta meg Bugariut. Bizonyították látja az ügyész azt a vádat is, hogy a távolság, amennyiről Bugariu rá-lőtt Csikire négy lépés volt. Bugariu igyekezett úgy szceniozni a dolgot, hogy azt a látszatot keltse, mintha Csiki tényleg meg-támadta volna őt: ugyanis, amikor Csiky már holtan feküdt az udvaron, Bugariu kihozta a házból egy baltát és odatette a holt Csiky mellé. Ezt tanuk bizonyítják. Kiemelte az ügyész azt a jelenetet, amelyet a védelem minden tanuja leirt: amikor Csiki már kiadta lelkét, Bugariu így szólt:

— Na, most beszélj, ha tudsz! Ez is mutatja az ügyész szerint, hogy a gyilkosság — boszorkos műve. A boncolás adataiból és a fegyverszakértő véleményéből kiderül, hogy a revolvernek, mellyel a vádlott állítása szerint a gyilkosság történt — igen kis átütő képessége van; lehet-e, hogy ennek a revolvernek a golyója átüsse egy ember hátsó oponyacsontját. Hiszen a törvényszék udvarán megejtett egyverpróba bizonyítja, hogy a revolver golyója egy 3 milliméter vastagságú korhadt deszkán nem tudott áthatolni. Világos tehát, hogy Bugariu nem ezzel a revolverrel, hanem a tanuk által emlegetett browninggal lőtte Csikit.

Mindezeknek alapján az ügyész teljesen bizonyítottanak látja Bugariu bűnösségét és a büntető törvénykönyv 21. cikkében előírt emberölésnek kéri a büntetését. Súlyosbíto körülménynek említi, hogy Bugariu tettét boszorkos módon követte el. Ezután Blede a László dr védelemre került a sor. A távolságát — mondja a védő

— ugyancsak ingadozó. Most mondanak a csendőrségen, mást a vizsgálóbírónál és ismét mást mondtak itt a törvényszék előtt. Megdöbbenő cinizmussal tagadják le — ugymond — egyik vagy másik kijelentésüket, amit a vizsgálóbíró, vagy a nyomozó csendőrszázados előtt tettek.

— Lehetséges-e, kérde a védő, hogy éjszakának idején 30—40 lépésről látták egyes tanuk, hogyan folyt le a dulakodás Bugariu és Csiki közt? És mégis, hány tanu igyekszik pontosan leírni, hogyan lötte le Bugariu a kisbírót! A tanuk ki voltak oktatva, hogy csak azt mondják, ami a vádlottnak kárára van. Csiki feleségének vallomása alapján bebizonyították látja, hogy a kisbíró maga hozta ki baltáját a konyhából, hogy Bugariut megtámadja. Az orvosszakértők megállapítása szerint a Csiki halálát okozó lött seb olyan kicsi volt, hogy browning-tól nem eredhetett. Előre megfontolt emberölésről szó sem lehet, hiszen Bugariu az eset után elsírta ismerőseinek, hogy megszakad a szive, mert tönkretett egy családot; amit legkevésbé sem akart. Ha akarta volna megölni Bugariu a kisbírót, sok alkalma lett volna rá. Megölhette volna akkor, amikor egyszer a szobában Csiki baltával támadt és akor nyilvánvaló lett volna az önvédelem. Lélektanilag is lehetetlenek tartja az előre meg-

fontolást. Csiki igazságtalanul súlyosan támadta meg Bugariut és így alkalmazni lehet a büntetőtörvénykönyv szakaszait.

— Bármi lesz az önök ítélete — fejezi be Blede dr védőbeszédét — én nyugodt lélekkel mondhatom, hogy kötelességem teljesítettem.

Szöllőssy elnök ekkor megkérdezi Bugariut: van-e még valami mondanivalója?

A vádlott fátyolos hangon elmondja, hogy a vád tanui nem mondtak igazat, mert valamennyi meg volt vesztegetve. Ő senkinek soha rosszat nem tett. Csikivel viszont az egész falunak baja volt.

Ezután a bíróság ítélethozatalra vonult vissza.

Pont fél egykor jelent meg ismét a bíróság a hallgatósággal zsufolt teremben. Szöllőssy elnök a szokásos figyelmeztetés után, mely az érdeklődők magatartására vonatkozik, halotti csendben kihirdeti az ítéletet.

Bugariut az ítélet szándékos emberölés büntetésében bűnösnek mondja ki, s ezért főbüntetés-ként hat évi fegyházzal és nyolc évi hivatalvesztéssel sújtja.

A bíróság a vizsgálati fogsággal a büntetésből 3 hónapot kitöltöttnek vett. Az ügyész meg-nyugodott, a vádlott felebbezett.

Már csak nyolc lejt egy marhahus a Váradon szomszédos községekben

Míg az ipari termékek árai a nyomasztó pénzkrisis ellenére sem igen mutatnak csökkenést, addig némi megnyugvással konstatajuk, hogy az elsőrendű élelmickek árai körül lassan, ugyan, de mégis csak jelentkezik egy kis enyhülés.

Elsősorban a legfontosabb élelmickek, a hus, irányára kezd kedvezően alakulni, helvesebben alkalmazkodik a mai viszonyokhoz.

Az élőmarha ára kereslet hiján 40—50 százalékkal esett

az utóbbi hetekben. Erősen befolyásolja a husárak esését az a körülmény is, hogy a vágómarha exportja még mindig szünetel és az e célra felhalmozott iószágok ellátása horribilis összeget emészt fel.

Néhány nap lőtt már hirt adtunk arról, hogy egyes nagyváradai mészárszékekben, noha a marhahus árát 16 leire maximalták, 12, sőt 10 lejért is árusítanak húst. Ma pedig arról értesülünk, hogy

a szomszédos Várad-szöllőson 8 leibe kerül egy kilogramm elsőrendű marhahus.

A szomszéd községekben kialakult ár természetesen befolyásolja a váradai piac árait is, ugyannyira, hogy az illetékes faktorok most már egész komo-

lyan fogalkoznak azzal a tervvel, hogy

a maximális árakat teljes egészében eltörlik.

Felfüggesztették a váradai munkásbiztosító pénztár igazgató-főorvosát

Az impérium átvétele óta mind több panasz hangzott el a közegészségügy egyik legfontosabb intézménye, a munkásbiztosítás ellen. Jóleső érzéssel tapasztalta mindenki, hogy itt Váradon a vezetés olyanok kezébe jutott, akikre a Munkaadók Szövetsége és a beteg munkások és alkalmazottak részéről sok más városban felhangzó panaszok nem voltak vonatkoztathatók. Különös aggodalommal kísértük a régi közbecsülésben álló dr Meer Samu főorvos lemondását. Helyére dr Suroin került,

aki csakhamar úgy a betegek, mint orvostársai megbecsülését megszerezte. Most úgy értesülünk, hogy a jóakaratu és korrekt magatartású dr Suroin-t felfüggesztették. A nyilatkozat elől az érdekeltek elzárkóznak.

A felfüggesztett igazgatófőorvos teendőit most dr Matei Juon, a poliklinika főorvosa látja el.

Javult a lei

Párisban 8.75 — Zürichben 2.80

A külföldi lapoknak a leire vonatkozó kedvező jóslatai tegnap szenzációsan bekövetkeztek. A tegnapi párisi tőzsdén olyan hatalmas javulást mutat a román pénz, amilyenre másféltévtől nem volt példa. Két hónappal ezelőtt már megmozdult a lei a külföldi piacokon, emelkedni kezdett, míg végre tegnap várta-

lanul 850-ről 875-re ugrott a párisi tőzsdézárásban. Zürichben pedig, még a tegnapi esti utolsó tőzsde 270-nel jegyezte a leit, a ma délelőtti nyitáson 280-ra emelkedett. Az emelkedésre a pénzügyi helyzet iránt némi bizalom is impulzust adott.

Hiszen a hus árának ez a zuhanása fölöslegessé tesz minden hivatalos megállapítást.

Csökkenő tendencia észlehető hasonló körülményekből a sertéshus és a zsir áránál is. Alkalmunk volt ez ügyben egyik ismert sertésnagyvágóval beszélni, aki kijelentette, hogy a sertéshus és a zsir ára, ha nem is abban a mértékben, de kétszertelenül szintén esni fog.

A husárak esése maga után kell, hogy vonja a többi árak alacsonyabb kialakulását és remélhető, hogy a megélhetési viszonyainkban el fog következni valami tisztességes javulás.

MAI ZÜRICH NYITÁS

BERLIN	---
NEWYORK	56475
LONDON	250250
PARIS	3215
PRAGA	164750
BUDAPEST	00305
MILANO	2495
BUKAREST	280
BÉCS	0007950

AZ ÉRTELMEK KUTYA

A kecskeméti vasuti állomáson a peronon áll egy kereskedő és várja a vonatot. Mit kertetünk: meglátszik rajta, hogy kalapban foházkodik az egek urához. Egyszerre csak megérkezik egy földbirtokos, aki nagy antiszemita hírében áll.

A földbirtokos kutvát vezet és annak folyton odakiabál:

— Csendesen zsidó ne mozdogj! Gyere ide zsidó! Kompher!

Aztán odafordul a kereskedőhöz és megkérdi:

— Hogy tetszik magának ez a kutya?

— Nagyszerű ez a kutya. Ha nem lenne zsidó, már rég antiszemita vezér volna.

APROHIRDETÉSEK

ARVERÉSI HIRDETMÉNY

Alulírottak, mint a Cafe-Restaurant Lido betéti társaság „felszámolás alatt” bíróság kinevezett felszámoló, közhírré tették, hogy a Cafe-Restaurant Lido üzleti felszereléséhez tartozó összes ingóságok és pedig: vendéglői asztalok, székek, porcellán- és zománc-edények, ezüst- és alpacca-evőeszközök és egyéb felszerelések. Éttermi asztalneműek, három nagy jég-szekrény, üveg kredencek, teljes konyhaberendezés, fagyasztó gép és fagyalt-apparátus teliesen felszerelve, egy nagy bor- és sör-kimérő pult, 2 sörcsappal és 1 vizcsappal, cukrászati műhely felszerelés és egyéb az üzlethez tartozó anyagok és ingóságok, az 1923. évi november hó 19. napján délután 2 órától kezdődőleg és esetleg folytatólag 1923. évi november hó 20. napján délután 2 órától kezdve megtartandó önkéntes árverésen a Cafe-Restaurant Lido helyiségében (Parcul Eminescu, volt Ezredévi emléktér) a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett elfognak adatni.

Az árverelni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át az árverés megkezdése előtt, alulírott felszámoló kezéhez biztosítékként letenni.

Az árverés alá kerülő ingóságok csoportokba foglalva fognak árverés alá bocsátatni.

Az árverési vevők a megvett ingóságokat az árverés befejezésétől számított 24 óra alatt tartoznak elszállíttatni.

A venni szándékozók az árverés alá kerülő ingóságokat az 1923. évi november hó 14., 15. és 16. napján délután 2-3 óráig a Lido helyiségében megtekinthetik.

Kelt Oradea-Mare, 1923. november hó 6-án.

Vajda Sándor
Schweitzer Adolf.

bíróság kinevezett felszámoló.

Megnyílt!
Kemény és Katz
bőrkereskedése
felsőrézkészítése
Calea Vict. 54. Templom-tér

Hálószoba

vadonat új, mezzett tütkörrel, gyönyörű kivitelben, sürgősen eladó. Megtek. n. 389

Str. Rimnóczy-utca 1. sz. I em.

KOTTÁJ

csak a

Hegedüs Hirlapiroda

zenemű-osztályában vásároljon

LEVELEZÉS

ÁRVA zsidó lány férjhez menne egy szoba berendezéssel és 5000 lei készpénzzel. Cim Hegedüs hirlapirodában. 882

EGY barna leány megismerkedne intelligens barna fiúval. „Nusi” jelige. 895

LAKÁS

EGY szobás, fűskamrás lakást elcsérelnék egy szoba, konyháért, esetleg szoba, konyháért, Lászlóné, str. Uliulul (Varju-utca) 5. szám. 893

KÉTSZOBÁS konyhás lakást keresek a város bármely részén. Ajánlatot, vagy címet a Hegedüs hirlapirodába kérek. 880

EGY szobáért keresek szoba konyhát, lelépést fizetek. Cim Hegedüs hirlapirodában. 749

KERESÉK a központba 1 szoba, konyhás lakást, lelépést fizetek. Cim Hegedüs hirlapiroda. 845

BUTOROZOTT elegáns szobát keresek Olasziban Piata Schlauch tér vagy strada Nicolae Zsiga (Lukács György-utca) környékén. Magas bért fizetek. Vidéki vagyok és csak ideutazáskor használom. Ajánlatot „Vidéki” jeligére a Hegedüs hirlapirodába kérek levélben. 862

ALKALMAZÁS

GYAKORNOKOT jó irással, lehetőleg német és román nyelv-tudással keres Sonnenfeld Adolf részvénytársaság. 857

NÉMET kisasszony nagyobb fiúhoz azonnal felvétetik. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 497

FELTÉTLEN megbízható nőt keresek 15 hónapos gyerekhez. Cim a Hegedüs hirlapirodában.

PERFECT szakácsnőt keresek november 15-ére. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 872

RÖVIDÁRU angróban jártas segédet keresünk azonnali belépésre. Ertsey Testvérek. 864

DEUTSCHES Erziehlerin wird gesucht Benedek strada Gojdu (Beöthy Ödön-utca) 10. 886

CSECSEMŐ gondozónő, magyar nő állást keres. Cim a Hegedüs hirlapirodába kér. 889

KIS családnál mindenek ügyes cseléd-leány jó fizetéssel felvétetik. Cheul Valente (Venice-part) 39., udvarban jobbra.

FAHORDÓ embert keresek Parcul Trajan (Széchenyi-tér) 1. II. emelet 24. 898

ÜZEMVEZETŐ gépész, motorok, gőzgépek, villamosművek kezelésében és azok javításában teljesen jártas, jobb iparvállalatnál állást keres. Szücs Ferenc str. Sf Ladislau (Körös-utca) 54. Oradea-Mare. 900

PERFEKT jól főző szakácsnőt kis háztartás önálló vezetésére azonnalra keresek. Cim Hegedüs hirlapirodában. 899

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ diófa ebédlő borszékkel, ébenfa szalon, gyöngy és réz berakással, antik szekrény, íróasztal, consul tütkör, ovál asztal és egy olcsó pulitéros hálószoba Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra. Szász. 902

STINGLI zongora, ebédlő álló órával, hálószoba, uriszoba, argaman és perzsa szőnyegek, Wertheim kassza, gardero szekrény, hencsertakarók nagy választékban Beck és Benjámín strada Cogalniceanu (Várady Zsigmond-utca) 11. Telefon 1703. 851

HASZNÁLT, jó karban levő bordókat ajánlok nagyban és kicsinyben. Berkes Str. Gojdu (v. Beöthy Ödön-utca) 29. 439

RAGLAN, TÉLIKABÁT és ÖLTÖNY SZÖVETEK

olcsó bevásárlási forrás

SZÉKELY

postjárúháza Str. Avram I. (Kossuth-u.) 5

ELADÓ új magánház eloglalható 2 szobás lakással 65 ezer, másik 120 ezer lei. Weisz Gizi strada Tipografiei (Nyomda-utca) 4. 879

ELADÓ 12 személyes ezüst étkező evőeszköz 116 drb.-ből. Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 884

ISKOLA szezonra ajánlja dusan felszerelt fésű, kefe raktárát, iskola táskák legolcsóbb beszerzési forrása. Szabó fésű áruház, Sas passage 42.

BÖRGARNITURA, teljesen új két szárnyas üveges ajtó eladó. Strada Sf. Ladislau (Körös-utca) 55. 901

ELADÓK gyönyörű szép fehér himzett stórok és dupla ágyterítők. Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. Szász. 906

JÓ állapotban levő női télikabátot vennék. Cimem: Kováts Juliska, strada Monastirii (Zárda-utca) 1. 894

TELJESEN új topolya háló olcsón eladó Kirschner és tsa cég, Piata Mihai Viteazul (Nagyipiac-téri) raktárában Andrényi-ház. 896

BIZOMÁNYBA elfogadok bármilyen fehéreneműt, — porcellánokat, szőnyeget és képeket. Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra. Szász. 903

ELADÓ abroszok, szalvétákkal, selyem batik, kicsi és nagy lámpaernyők, rózsaszín, selyem vatta paplan, ebédlő perzsa, kisebb perzsa és szmirna szőnyegek, képek, indiai ezüst sál, fehér és fekete kócsag, egy nyest és egy barnaróka boa, silskin rövid kabát, silskin-gallérok, egy férfi bunda nutria bélséssel és silskin gallérral. Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra. Szász. 905

ELADÓ 12 személyes ezüst étkező evőeszköz, 116 darabból. Cim Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra. Szász. 904

ELADÓ diófa ebédlő borszékkel, ébenfa szalon, gyöngy és réz berakással, antik szekrény, íróasztal, consul tütkör, ovál asztal és 2 nagy asztal fiókkal ügyvédnek vagy varróműhelybe is alkalmas. Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 908

ELADÓ abroszok, szalvétákkal, selyem batik, kicsi és nagy lámpaernyők, rózsaszín selyem vatta paplan, ebédlő perzsa kisebb, perzsa és szmirna szőnyegek, képek, indiai ezüst sál, fehér és fekete kócsag, török sál, színes kötött abrosz, perzsa dvány párna, silskin rövid kabát, egy férfi bunda nutria bélséssel és silskin gallérral. Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 907

EGY nagy sparihert eladó. Strada Lebedei (Hattyu-utca) 38. szám. 892

KÜLÖNFÉLÉK

FRANCIA vagy román órákat adna intelligens tanárno lakás ellenében. Cim Hegedüs hirlapirodában. 897

Perzsa szőnyegek

már 2500 leltől 3891

Gyári szőnyegekben

óriási választék

Mélyen leszállított árak

Sternbergnél

Kis-hídő. Telefon 13-45

ASZÓDI

új természetes theái

megérkeztek. Tavalyi rum literje továbbra is 26 lei. Kávé különlegességem naponta frissen és melegen kaphatók

Uj szűcs üzlet

Elvállalok mindennemű szőrmek munkákat ársekeiket árak mellett

Bodnár Lajos

Sas-passage

ELADÓ HÁZAK

Strada Printul Carol (Szilágyi Demó-u.)
Strada Episcopul Ciorogariu (Uri-utca).
Strada Vlahuta (Szent János-u.) Strada I. C. Bratianu (Szaniszló-u.) Str. Hodossi u. Bunyitay Liget, str. Mocsár u. Str. Páris u. Str. Fabriciei (Gyár-utca).
Calea Victoriei (Kolozsvári-u.) Strada Smetka u. Strada Hodossy utca. Strada Berkovits utca, Szőlőtelep, Strada Simeon Barnatului (Damjanich-utca) és még a város minden részében beköltözhető házak 65 ezer leltől 3 millió leltig, vannak lakások, üzletek, szállók, földdek, birtokok. — Ha lakását házáat földjét, butorozott lakását eladni, kiadást vagy cserélni akarja, forduljon bizalommal hozzám, diszkrétan azonnal elintézem. — Lakásokat 24 órán belül eladok. — Bizományba bármit elfogadok.

WEISZ GIZI közvetítő iradók
Str. Tipografiei (Nyomda-utca) 4.
Str. Bratianu (Szaniszló-u.) sarok

Nagyon szép brokát függöny

uri szobába vagy ebédlőbe 3 és fél méter draperiával

olesón, sürgősen

eladó

Bwul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra, Szász

Sonnenfeld Adolf r.-i. Nagyvárad